



La Universidad de Valladolid intenta atraer a alumnos de español con datos engañosos

La web recoge que la ciudad es la “cuna del castellano” ■ Expertos dicen que es imposible precisar donde nació la lengua y que los primeros escritos aparecen en Burgos y La Rioja

M.D. | SALAMANCA

A pesar de estar acostumbrados a los continuos intentos de las instituciones de Valladolid de atraer alumnos de español a su ciudad con argumentos que suelen estar alejados de la realidad, hasta ahora estas iniciativas habían partido casi en su mayoría de responsables políticos. Por lo tanto sorprende aún más que una institución académica como la Universidad de Valladolid haya recurrido a una estrategia de este tipo para ganar cuota de mercado en la enseñanza de español. Para ello no ha dudado en colgar en la presentación de los cursos del idioma para extranjeros de su página web un dato como mínimo engañoso a la hora de “venderse”. La Universidad afirma que la ciudad del Pisuerga es “conocida como la cuna del castellano”, una afirmación que los expertos consideran que está muy alejada de la realidad científica.

El director del Departamento de Lengua Española de la Universidad de Salamanca, José Antonio Bartol, considera la afirmación de la institución vallisoletana como “propaganda en su intento de ponerse a la altura de Salamanca en la enseñanza del español”. José Antonio Bartol recuerda que es complicado saber dónde nació una lengua, por lo que considera que si por “cuna” se entiende donde se encontraron los primeros testimonios del romance castellano, hay que ir a Valpuesta, en Burgos, o a San Millán de la Cogolla, en La Rioja. “Son los documentos más antiguos que hay de algo que no era ya latín. Los testimonios que aparecen en Valladolid son posteriores a la Reconquista”, asegura.

Julio Borrego, catedrático de Lengua Española y académico correspondiente de la Real Academia

La web de la Universidad de Valladolid que defiende que la ciudad vallisoletana es la cuna del castellano.

Los filólogos afirman que la frase de que en Valladolid se habla el mejor castellano también es un estereotipo

mia Española (RAE), sostiene una postura similar: “Hay cierta tendencia en entender la lengua como un organismo vivo, pero no es una persona, no existe una cuna del castellano”, explica. Al igual que José Antonio Bartol, el filólogo mantiene que desde el punto de vista de los textos escritos, esa cuna habría que situarla en el norte de Burgos y La Rioja, donde aparecen los primeros documentos, como las Glosas Emilianenses de San Millán o los Cartularios de Valpuesta. “Lo realizado por la Universidad de Valladolid son eslóganes publicitarios, pero desde el punto de vista lingüístico no tienen sentido”, concluye.

Ambos expertos también denuncian que otro argumento uti-

lizado por Valladolid para intentar atraer a estudiantes de español es el de que allí se habla el mejor castellano. Sobre este tema, Julio Borrego califica tal afirmación como un “estereotipo” porque en su momento la ciudad vallisoletana fue la capital de España. “Como en todos los lugares, allí también hay desviaciones de las normas de la academia”, subraya. José Antonio Bartol recuerda que no hay una base científica que pruebe tal extremo. “Ellos pueden hacer referencia a un documento del siglo XVI que recoge que es allí donde se habla el mejor castellano. Pero no hay una base científica, es una apreciación. De hecho, son laistas”, afirma el director del Departamento de Lengua Española.

Erre que erre

DURANTE los últimos años estábamos acostumbrados a que las instituciones políticas de Valladolid, incluida en ocasiones la Junta, intentaran potenciar a la ciudad vallisoletana como centro de la enseñanza de español en Castilla y León. Las artimañas para conseguir su propósito han sido muy variadas. Sin embargo, lo que nadie podía pensar es que una institución académica, como la propia Universidad de Valladolid, entrara en este juego. En su caso lo ha hecho incluyendo en la carta de presentación de los cursos una afirmación polémica. La ciudad del Pisuerga es la “cuna del castellano”. Ahí es nada. Al menos antes incluyen lo de conocida como para intentar mitigar tal sentencia. Porque la realidad científica es muy diferente a lo que ellos recogen. Los expertos señalan que es imposible conocer donde nació una lengua y que lo único que se puede afirmar es el lugar en el que aparecieron los primeros documentos de un idioma que ya no era el latín. Y eso sucedió en Burgos y La Rioja, no en Valladolid. Por lo tanto, lo de la Universidad vallisoletana se puede calificar, como mínimo, de publicidad engañosa. Afortunadamente, y pese a estos intentos de descabalar a Salamanca del primer puesto, siguen estando muy lejos.

EL DETALLE

Centro universitario de la Región

La web de turismo del Ayuntamiento de Valladolid tiene una sección sobre aprendizaje de español en la ciudad en la que afirma que Valladolid es el centro universitario de la Región. Una sentencia llamativa ya que, además de ser la de Salamanca la universidad más antigua de España de las que perviven, la capital charra también cuenta con más estudiantes, como demuestran los datos de la Junta. Entre las dos universidades suman más de 29.000 alumnos, mientras que Valladolid, donde también hay dos, cuenta con 24.000, un millar menos de lo que asegura la web.